

# 李澤鉅先生受頒加拿大西安大略大學榮譽法學博士學位致詞

2009年5月24日

## 商業上的傳統智慧

Dr Longstaffe、Dr Stephenson、Professor Slaughter、各位應屆畢業同學、各位來賓、各位先生、各位女士，午安！

我很高興今天出席這個畢業典禮，受頒加拿大西安大略大學榮譽法學博士學位。我在此衷心感謝加拿大西安大略大學頒予我這項殊榮。

今天對在座各位畢業生來說亦同樣重要。這是慶祝各位學有所成的場合，標誌著你們努力及辛勤的成果。我很高興能跟同學們的親友一同分享你們的重要時刻。

早前接獲 Dr Davenport 的電話，得悉獲頒榮譽法學博士學位後，我靜下來回想過去二十多年來的從商經歷。我現藉此機會與大家分享一些經驗與看法，希望能為各位的事業發展帶來一些啟發。

由我加入長江集團工作至今，目睹被外界評論為幾何級數式的增長。我們在七十年代初是一家本地地產發展商，時至今日長江集團已發展成為業務遍及全球五十四個國家的跨國企業，參與地產發展、零售、基建、能源、電訊、港口及生命科技等行業，僱用超過二十四萬員工。目前，我們於世界各地發展中的地產項目總面積超過二億平方呎；旗下碼頭的集裝箱吞吐量佔全球百分之十三；而我們經營的保健及美容產品連鎖品牌為業內之全球最大零售商。同時，長江集團亦是加拿大、英國、澳洲、意大利等多個國家的最大海外投資者之一 ..... 數據繁多，在此不多贅述。

多年以來，報章雜誌時常問及長江集團的成功之道。就這個問題，我的答案是：如果我試圖說有單一的秘訣，相信大家都會以為我在說笑。然而，我知道有一些在成功路上必須警惕及迴避的絆腳石。

作為一個工程師，我較喜歡以列點方式去表達我的看法：

第一：

如果一個人或一家公司自以為已經很成功，那就很難更上一層樓。當我們自滿時，就會停止學習。我很喜歡《論語》中的名句「三人行，必有我師焉：擇其善者而從之，其不善者而改之。」，意思是當三人並肩而行，總有人能成為你的良師。從其他人身上學習，觀察他們行為的善與惡，學習甚麼應該做、甚麼不應做。這是一個永不止息的學習過程。只要我們不以成功自居，則在追求知識的路途上，我們要永不言休。

第二：

如果只爭朝夕而不顧長遠，就很難達致成功或持續取得成果。不要誤會我的意思，無論是長期或短期的盈利，同樣是美好的回報。但短期的盈利往往叫人沖昏頭腦、令人趨之若鶩，以致人人前仆後繼、競爭激烈。相對而言，長期投資講求耐心與努力，期間縱有波折起伏卻又無甚驚喜，因此大部分人不會樂在其中，競爭亦自然較少。這種情況對長線投資者來說是一個好消息。

可惜，現今不少上市公司需要公佈季度業績報告。分析員著重短期盈利，以便向希望短炒獲利的客戶提供建議。除非這些公司的董事會得到主要股東的長期支持，否則高級管理層可能在無可選擇下專注爭取短期盈利。市場上只求追逐短期盈利者愈多，對有實力及願意從事長線投資者無疑是更利好的消息，能為他們帶來更大的競爭優勢。

第三：

小時候，祖父母或父母會教導我們有關誠信、責任感、正直、誠實及誠懇等各種傳統美德。如果你忘記這些長輩的教誨，就很難達致成功。今天，每當我們提及「地球村」，大部分人都集中在「地球」上，而我卻把焦點放在「村」上。在我們身處的企業村中，大部分主要成員都彼此認識，名聲變得前所未有的重要。只要一個村民處事不負責任或有欠誠信，他的夥伴、股東、同事及客戶都會牢牢記著。成功的村民必須同時是一個良好村民，否則他的聲望與財富均不

會長久。長江集團的業務遍及全球五十四個國家，我不會自詡懂得所有地方的風土習俗。誠懇的態度是我於世界各地開啓友誼及合作關係之門的鑰匙，不論何時何地我也不會把之遺忘。

換言之，我沒有單一的成功秘訣。但如果你不自滿於以為成功在握，如果你專注於長遠目標，如果你緊記長輩就誠信、責任感、正直、誠實及誠懇的教誨，那麼你的成功機會便會增加，而你亦會成為地球村中更有名望的村民。

無論你們往後有何計劃，都希望各位能突破自己、勇往直前。在此祝願各位畢業生前程錦繡，謝謝！

#### 圖片說明



加拿大西安大略大學代校監朗世勳博士今天向李澤鉅頒授榮譽法學博士學位。



李澤鉅博士以「商業上的傳統智慧」為致詞主題。



李澤鉅博士(中)與加拿大西安大略大學代校監朗世勳博士(李氏之右側)及加拿大西安大略大學 Richard Ivey School of Business 亞洲區院長施潔蓮教授(李氏之左側)合照。